

Dreimal Dreisam im Dreisambad.  
Das Picknickdecken-Konzert-Festival zum Ferienende.



# Kirchzarten

52. Jahrgang | Amtsblatt der Gemeinde

Aktuelles | Infos | Termine | [www.kirchzarten.de](http://www.kirchzarten.de)

Nr. 37 | 10.09.2020

## Fuß&Friends **11.9.**

## **12.9.** THE NEW ORLEANS EXPERIENCE

Bandleader: Simon Holliday

## Acoustic Fun Orchestra **13.9.**

FunCover & MusiComedy

**Eintritt 10,- Euro/Person/Konzert**  
**Kinder bis 10 Jahre frei**  
brauchen aber eine eigene Eintrittskarte  
**Einlass/Abendkasse ab 18 Uhr**  
**Konzertbeginn um 19 Uhr**  
im Dreisambad Kirchzarten

Picknickdecken-Konzert!  
Picknick und Decke bitte mitbringen.  
Die Plätze auf der Liegewiese werden  
zugewiesen.

**Vorverkauf:**  
Sparkasse in Kirchzarten und  
Tourist-Info-Dreisamtal in Kirchzarten,  
**Reservierungen für die Abendkasse:**  
[dreisam@petra-zentgraf.de](mailto:dreisam@petra-zentgraf.de)

**dreisam**  
Klein Kunst Bühne  
Burg

Wir wünschen viel Vergnügen!

 Kirchzarten



 Sparkasse  
Hochschwarzwald

## BEREITSCHAFTSDIENSTE

### NOTRUFE

Notruf (Polizei)	110
DRK-Rettungsdienst	112
Feuerwehr	112
(alle Rufnummern vorwahlfrei)	
Krankentransport	0761/19222
Polizei Freiburg	0761/8824421
Polizei Kirchzarten	97919-0
Energie- und Wasserversorgung Kirchzarten GmbH	393-50

### APOTHEKEN

#### Apotheken-Notdienst für das Dreisamtal

**10.09. Kloster Apotheke**  
Hauptstr. 9, 79254 Oberried  
07661/2766

**11.09. Breisgau-Apotheke**  
Eisenbahnstr. 64, 79098 Freiburg  
0761/24288

**12.09. Urban-Apotheke Herdern**  
Hauptstr. 58, 79104 Freiburg  
0761/3899630

**13.09. Bären-Apotheke in Kappel**  
Moosmattenstr. 5, 79117 Freiburg  
0761/6008186

**14.09. Apotheke am Theater**  
Bertoldstr. 31, 79098 Freiburg  
0761/39212

**15.09. St. Barbara-Apotheke Littenweiler**  
Lindenmattenstr. 40, 79117 Freiburg  
0761/611260

**16.09. Kur-Apotheke**  
Hauptstr. 16, 79199 Kirchzarten  
07661/4333

**17.09. Pinocchio-Apotheke**  
Günterstalstr. 11, 79102 Freiburg  
0761/7075155

**Der Notdienst beginnt jeweils um 8.30 Uhr.**

### ÄRZTE

Ärztlicher Notfalldienst an Wochenenden und Feiertagen rund um die Uhr	116 117
Zahnärztlicher Notfalldienst	0180/3 22 25 55-45
Tierärztl. Notfalldienst	0761/7 22 66
Tierarztpraxis Dr. Strasser	Dreisamtal 07661/57 64
Samstag, von 10 - 11 Uhr	

### VOLKSHOCHSCHULE

Geschäftsstelle	07661/5821
Montag - Freitag	10:00 - 13:00 Uhr
Dienstag + Donnerstag	15:00 - 18:00 Uhr

### WEITERE WICHTIGE RUFNUMMERN

Vergiftungs- Informationszentrale	0761/19240
Abfallberatung des Landkreises, neu	01802/25 46 48
Kompostpatin:	07661/61087
Notdienst der Rechtsanwältin	0172/7451940
„am Wochenende rund um die Uhr, werktags von 18.00 Uhr bis 8.00 Uhr“	
Umweltambulanz	0761/72773

### ÖFFNUNGSZEITEN

<b>Gemeindeverwaltung Kirchzarten</b>	
Tel. 07661/393-0	
Montag - Freitag	08.00 - 12.00 Uhr
<b>nachmittags</b>	
Montag u. Mittwoch	14:00 - 16:00 Uhr
Donnerstag	14:00 - 18:00 Uhr
<b>Bürgerbüro Talvogteistr. 2a</b>	
Tel. 07661/393-22 o. -23 o. -24	
wie Gemeindeverwaltung	
<b>Bauamt Talvogteistr. 2a</b>	
Tel. 07661/393-44	
wie Gemeindeverwaltung	
<b>EWK GmbH</b>	
Tel. 07661/393-50	
Montag - Mittwoch	08:00 - 13:00 Uhr
	14:00 - 16:30 Uhr
Donnerstag	08:00 - 13:00 Uhr
	14:00 - 18:00 Uhr
Freitag	08:00 - 12:30 Uhr
<b>Kinder- und Jugendbüro:</b>	
Tel. 07661/393-62	
Montag	10:00 - 12:00 Uhr
Donnerstag	14:00 - 18:00 Uhr

### Mediathek

Talvogteistraße 5, Telefon 07661/393-66  
Online-Bibliothek: [www.onleihe.de/biene](http://www.onleihe.de/biene)  
Di + Fr 10 - 12.30 Uhr, 15 - 18.30 Uhr  
Mi 10 - 12.30 Uhr  
Do 15 - 18.30 Uhr  
Jeden 1. Samstag im Monat 10 - 12.30 Uhr

### Kleiderkammer

Am Keltenbuck 1  
Mittwoch 15.00 - 18.00 Uhr  
Donnerstag 09.30 - 11.30 Uhr  
Kleiderspendenannahme 07661/2764  
nach Rücksprache: oder 07661/2338

### Recyclinghof

Di. 09:00 bis 12:00 Uhr  
Do. 15:30 bis 18:30 Uhr  
Sa. 08:00 bis 13:00 Uhr

### Grünschnitt

#### Sammelstelle in Kirchzarten-Burg

Beim Gasbehälter, Nähe Sportplatz  
Buchenbach  
Mi. 16.00 - 19.00 Uhr (März - Oktober)  
Fr. 15.00 - 18.00 Uhr (März - Oktober)  
Mi. 16.00 - 18.00 Uhr (November - Februar)  
Sa. 10.00 - 15.30 Uhr (ganzjährig)

### SOZIALE HILFSDIENSTE

<b>Dorfhelferin</b>	07661/70 77
Frauen- und Kinderschutzhilfsverein Freiburg	0761/3 10 72
Deutscher Kinderschutzbund e. V. Freiburg	0761/71311
Allg. Soz. Beratung der Diakonie	07661 / 9 38 40
Freizeit- und Kontaktclub Brücke	07661/9 04 60
Pflege mobil	07661/91 24 61
Pflege Partner	07661/98 06 44
ZAK Zentrum Ambulante Krankenpflege	07661/981472
Sozialpsychiatrische Dienste	07661/9 04 60
Kirchliche Sozialstation Dreisamtal	07661/9 86 80
Seniorenzentrum Kirchzarten	07661 391 100
Freizeit- und Begegnungsstätte für behinderte und nichtbehinderte Erwachsene	
„Haus Demant“	07661/90 53 12
Verhinderungspflege in Familien	07661 / 90 53 13
Tageselternverein Dreisamtal	07661/62 79 70
Hospizgruppe	0160-96263862
TelefonSeelsorge	0800/1 11 01 11

#### Beratungsstelle für ältere Menschen und deren Angehörige im Dreisamtal

Seniorenzentrum 07661 391 114  
Kirchzarten 07661/391-114  
Sozialstation Dreisam,  
Zweigstelle Ost 0761 / 61290790

### Impressum:

Herausgeber: Gemeinde 79199 Kirchzarten Telefon: 07661 3930, Redaktion: 393-29;  
Telefax: 393-8129; E-Mail: [bekanntmachung@kirchzarten.de](mailto:bekanntmachung@kirchzarten.de); Internet: [www.kirchzarten.de](http://www.kirchzarten.de)  
Für den amtlichen und redaktionellen Teil: Bürgermeister Andreas Hall oder der von ihm Beauftragte  
Für den Anzeigenteil/ Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
Meßkircher Straße 45; 78333 Stockach; Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 07771 9317-40;  
E-Mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de); Homepage: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



## Öffentliche Bekanntmachungen

### Gemeindeverwaltungsverband Dreisamtal

### Öffentliche Bekanntmachung

#### Wirksamkeit der 4. punktuellen Änderung des Flächennutzungsplans des Gemeindeverwaltungsverbandes Dreisamtal im Parallelverfahren zum Bebauungsplan „Freiburger Golfclub – Verlagerung zweier Spielbahnen“ der Gemeinde Kirchzarten

Das Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald hat die vom Gemeindeverwaltungsverband „Dreisamtal“ am 27.05.2020 in öffentlicher Sitzung beschlossene 4. punktuelle Änderung des Flächennutzungsplans mit Entscheidung vom 14.07.2020 aufgrund von § 6 Abs. 1 BauGB genehmigt. Die Genehmigung wird hiermit gem. § 6 Abs. 5 BauGB ortsüblich bekanntgemacht.

Das Plangebiet befindet sich im Westen von Kirchzarten auf Gemarkung Zarten und grenzt unmittelbar östlich an den bestehenden Golfplatz an. Südlich des Plangebiets verläuft der Krumbach. Im Osten und Norden grenzen landwirtschaftlich genutzte Flächen an. Im Einzelnen gilt die Planzeichnung vom 27.05.2020. Der Planbereich ist im folgenden Kartenausschnitt durch schwarz-gestrichelte Umrandung dargestellt:



#### Die Änderung des Flächennutzungsplans wird mit dieser Bekanntmachung wirksam.

Die Flächennutzungsplanänderung kann einschließlich der Begründung mit Umweltbericht und der zusammenfassenden Erklärung in den Rathäusern der Mitgliedsgemeinden während der üblichen Dienststunden eingesehen werden:

- Bürgermeisteramt Buchenbach, Hauptstr. 20, 79256 Buchenbach  
 Öffnungszeiten: Montag bis Freitag: 8.00 bis 12.00 Uhr  
 Dienstag: 14.00 bis 18.00 Uhr
- Bürgermeisteramt Kirchzarten, Fachbereich 5 - Ortsbauamt, Talvogteistraße 2a, 79199 Kirchzarten  
 Öffnungszeiten: Montag bis Freitag: 8.00 bis 12.00 Uhr  
 Montag und Mittwoch: 14.00 bis 16.00 Uhr  
 Donnerstag: 14.00 bis 18.00 Uhr
- Bürgermeisteramt Oberried, Klosterplatz 4, 79254 Oberried  
 Öffnungszeiten: Montag bis Freitag: 8.00 bis 12.00 Uhr  
 Donnerstags: 14.00 bis 18.30 Uhr
- Bürgermeisteramt Stegen, Bauamt, Dorfplatz 1, 79252 Stegen  
 Öffnungszeiten: Montag bis Freitag: 8.00 bis 12.00 Uhr  
 Dienstag: 14.00 bis 17.30 Uhr

Jedermann kann die Flächennutzungsplanänderung einsehen und über ihren Inhalt Auskunft verlangen (vgl. § 6 Abs. 5 BauGB).

Auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften und von Mängeln der Abwägung sowie die Rechtsfolgen des § 215 Abs. 1 BauGB wird hingewiesen. Unbeachtlich werden demnach

1. eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1-3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplans und des Flächennutzungsplans, und
3. nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs,

wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit dieser Bekanntmachung schriftlich gegenüber der Gemeinde unter Darlegung des die Verletzung begründenden Sachverhalts geltend gemacht worden sind.

Ferner wird darauf hingewiesen, dass gem. § 4 Abs. 4 GemO BW Flächennutzungspläne, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der GemO BW oder auf Grund der GemO BW zu Stande gekommen sind, ein Jahr nach der Bekanntmachung als von Anfang an gültig zu Stande gekommen gelten. Dies gilt nicht, wenn

1. die Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung oder die Bekanntmachung des Flächennutzungsplans verletzt worden sind,
2. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 43 wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat oder wenn vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschrift gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach vorstehender Nr. 2 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der Jahresfrist des § 4 Abs. 4 S. 1 GemO BW jedermann diese Verletzung geltend machen.

Kirchzarten, den 10. September 2020

gez. Andreas Hall  
 Verbandsvorsitzender  
 Gemeindeverwaltungsverband Dreisamtal

## Ausschreibung im Bieterverfahren

### Die Gemeinde Kirchzarten veräußert folgendes Objekt:

Schulhausstraße 20 in Kirchzarten

Grundstücksgröße: 377 m<sup>2</sup>

Baujahr Gebäude: 1958

Das Objekt wird im Bieterverfahren gegen Höchstgebot vergeben.

Das Exposé, Energieausweis sowie weitere Einzelheiten finden Sie unter [www.kirchzarten.de/de/ausschreibung](http://www.kirchzarten.de/de/ausschreibung)



## Gemeindenachrichten

### Veröffentlichung von Einwohnerdaten im Adressbuch 2021

Nach dem Meldegesetz darf die Gemeinde Vor- und Familiennamen, akademische Grade, Berufe und Anschriften der volljährigen Einwohner in Einwohnerbücher und ähnlichen Nachschlagewerken veröffentlichen und an andere zum Zweck der Herausgabe solcher Werke übermitteln. Eine solche Übermittlung erfolgt nicht, soweit für die betroffenen Personen eine Auskunftssperre besteht. Wir weisen darauf hin, dass Einwohner verlangen können, dass die Veröffentlichung ihrer Daten im Einwohnerbuch unterbleibt.

Betroffene, die im Einwohneradressbuch nicht aufgeführt werden möchten, können dies bis zum **10.10.2020** dem Einwohnermeldeamt im Rathaus, Bürgerbüro, Talvogteistr. 2 a, mitteilen.

Telefon 393-22, -23, oder -24.

**Eine Mitteilung ist nicht erforderlich, wenn bereits früher eine entsprechende Erklärung abgegeben wurde.**

### Fundsachen:

1 Fahrrad „Cyco“, schwarz

Fundort: Kirchzarten, Am Keltenring

2 kleine Schlüssel

Fundort: Kirchzarten, Parkplatz Dietenbach

1 Schlüssel „Wilka“

Fundort: Kirchzarten, Giersberg

Geldbeutel „FC Bayern“ ohne Inhalt

Fundort: Kirchzarten, Am Kirchplatz

Zahnersatz

Fundort: Kirchzarten, vor Kur-Apotheke

Korrekturbrille

Fundort: Kirchzarten, Talvogtei

4 Schlüssel mit Anhänger

Fundort: Kirchzarten, Kurhaus

1 Schuh rosa Gr. 35

Fundort: Kirchzarten, Giersberg Friedhof

Radbrille, Kunststoff schwarz

Fundort: Kirchzarten, Giersberg

Fahrradhelm, schwarz

Fundort: Kirchzarten, Mediathek

1 Schlüssel „Börkey“, mit Anhänger gelb

Fundort: Kirchzarten, bei Fa. Halstrup

Schrittzähler

Fundort: Kirchzarten, Albert-Schweitzer-Str.

Mütze

Fundort: Kirchzarten, Post

Handy „Moto“

Fundort: Kirchzarten, Fußgängerzone

1 Schlüssel mit lila Anhänger

Fundort: Kirchzarten, unbekannt

1 Schlüssel

Fundort: Kirchzarten, Keltenring

Taschenmesser mit Deutschland-Logo

Fundort: Kirchzarten, bei Fa. Löffler

Regiokarte

Fundort: Kirchzarten, Bahnhof

Sie können auch über die Internet-Seite der Gemeinde Kirchzarten nach Fundsachen suchen. Alle bei der Gemeinde Kirchzarten abgegebenen Dinge sind im Fundbuch abrufbar. Die Fundsachen-Auskunft finden Sie über die Adresse [www.kirchzarten.de](http://www.kirchzarten.de) und anschließend über den Link „Rathaus“ sowie „Fundbüro“.



**Tiere in Not - Breisgau e.V.**

### Die Straße ist grausam, Kastration harmlos

Allein in Deutschland leben rund zwei Millionen Katzen auf der Straße, in Hinterhöfen oder in stillgelegten Industriegebäuden. Diese Katzen sind meist sehr scheu und führen tagein, tagaus einen harten Kampf ums Überleben – im Verborgenen. Alle Straßenkatzen, auch genannt frei lebende Katzen, stammen ursprünglich von Hauskatzen ab, die nicht kastriert wurden. Zunehmend erhalten wir von Tiere in Not Breisgau e.V. vermehrt Anrufe von Bürger\*innen aus/um

Kirchzarten, welche uns diesbezüglich um Hilfe bitten.

Wir möchten mit diesem Aufruf ein Bewusstsein dafür schaffen, wie wichtig es ist, dass jeder seine eigene(n) Katze(n) kastrieren lässt - vor allem wenn diese Zugang ins Freie hat. Denn nur so kann die dramatische Anzahl der Katzen ohne ein liebevolles Zuhause langfristig reduziert werden.

Helfen Sie uns mit, und lassen ihre Katze kastrieren, damit wir zukünftig solche Bilder nicht mehr sehen müssen.

<http://tiere-in-not-breisgau.de/>

Telefon 07667/9421000

**Medi@thek**



### Leseclub 2020

Bald sind die Schulferien zu Ende und auch der Leseclub „Heiß auf Lesen“ in der Mediathek in Kirchzarten findet am Freitag, 18. September 2020, seinen Abschluss. Da in diesem Jahr wegen der Corona-Pandemie keine Abschlussparty stattfinden kann, gibt es stattdessen eine Sonderaktion, bei der Extra-Preise zu gewinnen sind. Unter dem Motto „Sei kreativ!“ können alle Clubmitglieder zu ihren gelesenen Büchern einen Comic zeichnen, selbst eine Geschichte schreiben, einen Film drehen oder ein Diorama im Schuhkarton basteln. Das Thema ist: „Abenteuer am Wasser“. Eine Jury prämiert die tollsten Ideen und Objekte und auf die beiden Preisträger wartet jeweils eine Fahrt im „Familien-Donut“ auf dem Titisee! Natürlich gibt es, wie in den Vorjahren, für die Mitglieder des Leseclubs wieder Urkunden und bei der abschließenden Verlosung tolle Preise zu gewinnen. Bis Freitag, 18. September, müssen deshalb alle Clubmitglieder ihre „Logbücher“ in der Mediathek abgegeben haben.

Noch viel Spaß beim Lesen wünscht das Team der Mediathek!



## Überörtliche Behörden

### Bundesweiter Warntag am 10. September auch im Land- kreis-Breisgau-Hochschwarzwald

Am 10. September findet erstmals ein bundesweiter Warntag unter dem Titel „#Warntag 2020 - Wir warnen Deutschland“ statt. In ganz Deutschland werden an diesem Tag alle vorhandenen Informations- und Warneinrichtungen für die Bevölkerung mit eingebunden sein, Warn-Apps anschlagen, Sirenen heulen und Rundfunkanstalten ihre Sendungen unterbrechen, mit dem Ziel, die Menschen im Land für das Thema Warnung zu sensibilisieren. Dazu werden im Sinne des Bevölkerungsschutzes die Warnprozesse erprobt und transparent gemacht. Verfügbare Warnmittel wie zum Beispiel Warn-Apps sollen stärker ins Bewusstsein der Bevölkerung gerückt und notwendiges Wissen zum Umgang mit Warnungen sollen vermittelt werden, mit dem Ziel, dass die Menschen in Gefahrensituationen richtig handeln. Dies kann beispielsweise bei Bränden, Bombenentschärfungen oder Trinkwasserunreinigungen sein.

Am Warntag selbst führt die nationale Warnzentrale im Bundesamt für Bevölkerungsschutz und Katastrophenhilfe (BBK) um 11.00 Uhr eine Probewarnung durch. Sie wird an alle Warnmultiplikatoren geschickt. Die Entwarnung erfolgt dann um 11.20 Uhr. Mehr Informationen finden sich auch im Internet auf der Seite [www.bundesweiter-warntag.de](http://www.bundesweiter-warntag.de) oder natürlich auf der Homepage des Landratsamtes Breisgau-Hochschwarzwald. Der bundesweite Warntag soll künftig jährlich am zweiten Donnerstag im September stattfinden.

### Kriminalität: Trickdiebe beim Einkaufen

**Raffinierte Ganoven nutzen allzu sorglosen Umgang beim Einkaufen**  
**Rat der Polizei: Geldbörse immer körpernah tragen**

Vergangenen Samstag (29.08.2020) registrierte man beim Polizeipräsidium Freiburg eine auffallende Häufung in Bezug auf Trickdiebstähle beim Einkaufen. Durch gezielte Ablenkung gelang es Ganoven gleich mehrfach, unbedarfte Bürgerinnen oder Bürger beim Einkaufen im Discounter oder auf dem Parkplatz zu bestehlen. Getroffen hat es Einkäufer und Einkäuferinnen in Wehr, Schopfheim, Lörrach und Waldshut-Tiengen. Der Schaden war jeweils beträchtlich.

### Allzu sorgloser Umgang mit der Handtasche oder Geldbörse

In der Betrachtung der einzelnen Fälle stellen die Ermittler einen allzu sorglosen Umgang mit der eigenen Handtasche oder der Geldbörse fest. Dies bringt Diebe in Vorteil, weshalb die Präventionsexperten des Präventionsreferats der Polizei Freiburg, dringend raten: „Lassen Sie sich nicht ablenken und tragen Sie die Geldbörse stets körpernah“.

Besonders leicht wird es Ganoven gemacht, wenn die Geldbörse sorglos im Einkaufswagen liegen gelassen wird.

### PIN der Geldkarte im Kopf mitführen: Nicht im Geldbeutel!

Auffallend oft kommt es im Anschluss an den Diebstahl zu einer betrügerischen Geldabhebung an einem Geldausgabeautomaten. Der Grund hierfür: Viele Menschen führen die vierstellige PIN der Geldkarte im Portemonnaie mit. Dieser Fehler ist fatal, so die Kriminalisten. Deren Tipp: „Geldkarte und PIN-Nummer niemals gemeinsam aufbewahren“.

### Tipps der Polizei

- Legen Sie Geldbörsen nicht sichtbar in den Einkaufswagen.
- Tragen Sie das Portemonnaie stets körpernah.
- Lassen Sie sich nicht ablenken und seien Sie achtsam.
- PIN-Nummer der Geldkarte niemals in der Geldbörse oder Handtasche vermerken.

Weitere Vorbeugungstipps erhalten Sie unter [www.polizei-beratung.de](http://www.polizei-beratung.de)



## Umweltecke

### Sperrgüterbörse:

1 Schuhschrank, hellbeige Tel.: 909856  
1 Fernseher, Technisat Vision 32 (100x60cm)+ Receiver Tel.: 01705223021  
1 Luftmatratze, 1 m x 1,80 m Tel.: 980092

Interessenten an den o.g. Gegenständen können sich direkt an die Schenker wenden. Im Amtsblatt werden wöchentlich die abzugebenden Gegenstände kostenlos veröffentlicht.

Wer etwas gut erhaltenes über die Sperrgüterbörse zu verschenken hat, kann dies der Gemeindeverwaltung, Sekretariat Frau Schäfers, Telefon 393-29, mitteilen. Veröffentlichungen in der Sperrgüterbörse müssen spätestens bis Montag, 10.00 Uhr, bei der Gemeindeverwaltung schriftlich oder telefonisch eingegangen sein.



## Kirchen



SCAN ME



### Evang. Heiliggeistgemeinde Kirchzarten mit Oberried

Gottesdienste sind mit Auflagen wieder möglich (2 Meter Abstand, markierte Sitz-

plätze, damit verbunden eine sehr begrenzte Zahl von Mitfeiernden, Desinfektionsmittel, kein Gesang, kein Abendmahl . . .) Vieles von der gewohnten Form des Gottesdienstes fehlt, trotzdem besteht ein Infektionsrisiko. Um die Infektionsgefahr für Risikogruppen wie Senioren klein zu halten, bieten wir weiterhin auch andere Formen geistlicher Impulse an. Auf der Homepage [www.ekidreisamtal.de](http://www.ekidreisamtal.de) finden Sie immer aktuelle Informationen.

### Gottesdienste:

KIRCHENGEMEINDE KIRCHZARTEN-STEGEN  
**Sonntag, 13.9.2020**

**10.00 Uhr Gottesdienst** im Ökumen. Zentrum, Dorfplatz 14, Stegen (Präd.M.Michler)

**18.00 Uhr Gottesdienst** im Ev. Gemeindezentrum, Schauinslandstr. 8, Kirchzarten (Präd.M.Michler)

### Donnerstag, 17.9.20

**18.30 Uhr Taizeandacht** im Ev. Gemeindezentrum, Schauinslandstr. 8, Kirchzarten

### Sonntag, 20.9.2020

**10.00 Uhr Gottesdienst** im Ev. Gemeindezentrum, Schauinslandstr. 8, Kirchzarten (Pfr. van Oorschot)

**18.00 Uhr Gottesdienst** im Ökumen. Zentrum, Dorfplatz 14, Stegen (Pfr. van Oorschot)

**Video-Gottesdienste und weitere Infos** unter [www.ekidreisamtal.de](http://www.ekidreisamtal.de)

### Weitere Veranstaltungen

Samstag, 12.9.20 (jeden 2. Samstag im Monat) von 15.00 - 16.30 Uhr im Garten beim Evang. Gemeindezentrum Kirchzarten, Schauinslandstr. 8:

„Rede mit mir“ Das ist ein Angebot für Menschen, die auch stumme Tage kennen – besonders am Wochenende. Wir wollen über Allweltsthemen sprechen. Jede/r soll zu Wort kommen.

Mittwoch, 16.9.20, 6.30 Uhr, Evang. Gemeindezentrum Kirchzarten:

### Ökumenisches Morgengebet



**Café con Dios**

Das Gartencafé im  
Evangelischen Gemeindezentrum

Zum Essen und Trinken  
Zum Reden und Zuhören  
Zum Platz haben und Platz lassen

Montag von 15-18 Uhr  
Dienstag-Donnerstag, 9-12 Uhr  
Jeden 1. Sonntag im Monat ab 11 Uhr  
Schauinslandstr. 8 in Kirchzarten



## St. Gallus Kirche

Gottesdienstkalender für das Dreisamtal.  
www.kath-dreisamtal.de

### GOTTESDIENSTE:

#### Donnerstag 10. September

18:30 **Eucharistiefeier** - anschließend eucharistische Anbetung

#### Freitag 11. September

06:30 Pray and Breakfast  
08:30 **Laudes** das Morgengebet der Kirche

#### Samstag 12. September

08:00 **Eucharistiefeier** - Wallfahrtsgottesdienst vor der Kapelle auf dem Giersberg (nur bei trockenem Wetter)

#### Sonntag 13. September

09:00 **Eucharistiefeier**  
19:30 **Taizé-Gebet**

#### Montag 14. September

18:30 Kraft schöpfen für die Woche - eucharistische Anbetung

#### Dienstag 15. September

18:30 **Eucharistiefeier**

#### Mittwoch 16. September

08:30 **Eucharistiefeier** - anschließend Friedensgebet von Medjugorje

#### Donnerstag 17. September

18:30 **Eucharistiefeier** - anschließend eucharistische Anbetung

#### Freitag 18. September

06:30 Pray and Breakfast  
08:30 **Laudes** das Morgengebet der Kirche

#### Sonntag 20. September

09:00 **Eucharistiefeier**  
10:30 Mariensaal: **Kirche für kleine Leute**  
10:30 **Eucharistiefeier**

### VERANSTALTUNGEN:

#### Termine im Überblick:

##### 19.09. Samstag

**Kirchenkonzert - Felix Wunderle an der Orgel** - 20:00 Uhr - St. Gallus

**Kath. Öffentliche Bücherei**, Gemeindehaus, Kirchplatz 5

Dienstag von 10:00 bis 12:00 Uhr.

#### Erntedank

Am 4. Oktober feiern wir Erntedank in St. Gallus. Über Früchte und Gaben für unseren Erntedankaltar würden wir ins freuen. Am Samstag den 3. Oktober ab 14.00 Uhr können diese Gaben in die Sakristei gebracht werden.

#### Gesucht:

#### Neue Bücherei-Leitung für die Katholische Öffentliche Bücherei St. Gallus

Nach über 26 Jahren ehrenamtlicher Mitarbeit und Leitung der Pfarrbücherei möchte die Leiterin ihr Amt aus Altersgründen in jüngere Hände übergeben. Wer literaturbe-

geistert ist und Interesse hat, die aktuelle und gut sortierte Bücherei verantwortlich in die Zukunft zu führen – oder auch „nur“ stundenweise im Ausleihdienst ehrenamtlich mitwirken möchte – melde sich bitte telefonisch im Pfarrbüro, Telefon 4132 oder direkt bei der Büchereileiterin, Frau Carmen Geiß, Telefon 4870.

#### Pfarrbüro

In der Woche vom 14. Bis 19. September ist das Pfarrbüro geschlossen.

In dringenden Fällen wenden Sie sich an das Pfarrbüro in Buchenbach, Tel.: 07661/4085.



#### Taizé Gebet

#### Beten-Stille

Am Sonntag 12. September 2020 um **19:30 Uhr**,

St. Gallus Kirche, Kirchzarten. Der meditative Gottesdienst am Abend ist geprägt durch Gebete, wohltuende Stille und das Hören auf biblische Texte. Leider muss auf das gemeinsame Singen der Taizé-Gesänge verzichtet werden, diese erklingen von CDs, welche in Taizé aufgenommen wurden



### Kath. Pfarrgemeinde Herz-Jesu Stegen

#### Freitag 11. September

18:30 **Rosenkranz**

#### Samstag 12. September

18:30 **Eucharistiefeier am Sonntagvorabend**

#### Mittwoch 16. September

18:30 Abendgebet

#### Freitag 18. September

18:30 Schlosskapelle: **Rosenkranz**

### Ökumenischer Familientag in Stegen am 27.09.2020

#### Unterwegs mit Franziskus

Es erwarten euch spannende Einblicke in das Leben von Franz von Assisi, ein abwechslungsreicher Stationenlauf für die ganze Familie rund um Stegen und ein gemeinsamer ökumenischer Abschlussgottesdienst.

Für unterwegs braucht ihr:

Eine Picknickdecke, euer eigenes Vesper und Getränke, Stifte, Papier und Schere und gute Schuhe.

Beginn: 13 Uhr am Ökumenischen Zentrum Gottesdienst: 16 Uhr in der Herz Jesu Kirche Anmeldung bitte per Mail bis **24.09.2020** unter:

[oekumenischerfamilientag@t-online.de](mailto:oekumenischerfamilientag@t-online.de)

Bei Fragen: 07661-61504

#### Wir brauchen Dich!

#### Das Gemeindeteam Herz-Jesu Stegen sucht Verstärkung

#### Was ist das Gemeindeteam?

Das Gemeindeteam versucht, der Kirche vor Ort ihr Gesicht zu geben.

Es ist ein möglichst buntes, vielseitiges Team aus Leuten aller Altersstufen, die eine Art „Zentrale“ der Kirchengemeinde vor Ort bilden - auch mit möglichst viel Frauenpower! Hier sind Ansprechpersonen für die Gemeindeglieder in all ihren Anliegen.

Hier werden Initiativen gefördert und koordiniert.

Hier ist Platz für neue Impulse und Ideen.

Hier ist ein weites Feld der konkreten Arbeit: In der Organisation; in der Gottesdienstgestaltung; in der Seelsorge; im caritativen Dienst.....

**Wer sind wir?** Eine bunt gemischte Truppe, der das Wohl der Pfarrei Herz-Jesu Stegen am Herzen liegt.

**Wen suchen wir?** Menschen mit Herz, die bereit sind, Gemeinschaft zu gestalten.

**Unser Ziel:** Eine lebendige vielfältige Pfarrei Herz-Jesu zu erhalten und weiterzuentwickeln - trotz institutioneller Hindernisse

**Wann starten wir?** Am 15.09.2020 im Ökumenischen Zentrum in Stegen

**Was brauchen wir?** Deine Talente und Fähigkeiten und Deine Motivation, unsere Pfarrei mitzugestalten.

Infos unter:

[gemeindeteam-stegen@kath-dreisamtal.de](mailto:gemeindeteam-stegen@kath-dreisamtal.de) oder im Pfarrbüro



### Kirchl. Förderverein

#### St. Johanneskapelle Zarten

#### Infektionsschutzkonzept

Bisher war der Besuch in der Kapelle coronabedingt nur Einzelpersonen möglich. Seit diesem Monat besteht ein Infektionsschutzkonzept. Es können nun bis zu 23 Personen die Kapelle zu den Anbetungsstunden, kirchlichen Feiern und Führungen besuchen. Die entsprechenden Plätze sind im Kirchenschiff und auf der Empore ausgewiesen. Am Ein und Ausgang sind die notwendigen Hinweise angebracht worden. Die gewohnten und früher sehr gut besuchten Eucharistiefeiern an den Dienstagabenden müssen allerdings weiterhin in der St. Gallus Pfarrkirche in Kirchzarten abgehalten werden. Dort ist der Gottesdienstbeginn immer um 18.30 Uhr. Bei diesen Gottesdiensten wird auch den Verstorbenen von Zarten gedacht.

**Öffnungszeiten der Katholischen Öffentl. Bücherei St. Gallus Kirchzarten – Gemeindehaus – Dienstag von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr**

## Neue Bücherei-Leitung für die Katholische Öffentliche Bücherei St. Gallus in Kirchzarten gesucht

Nach über 26 Jahren ehrenamtlicher Mitarbeit und Leitung der Pfarrbücherei möchte die Leiterin ihr Amt in neue Hände übergeben.

Wer literaturbegeistert ist und Interesse hat, die aktuelle und gut sortierte Bücherei verantwortlich in die Zukunft zu führen – melde sich bitte telefonisch im Pfarrbüro (-4132) oder direkt bei der Büchereileiterin, Frau Carmen Geiß (-4870)

Ferner sucht die Bücherei auch ehrenamtliche MitarbeiterInnen für den Ausleihdienst. Nähere Einzelheiten unter der Tel.: 07661/4870



**Für alle Kurse bedarf es einer Anmeldung unter: Telefon: 0 7661 / 5821, E-Mail: [anmeldung@vhs-dreisamtal.de](mailto:anmeldung@vhs-dreisamtal.de) Aktuelle Änderungen und unser gesamtes Programm finden Sie auf unserer Homepage [www.vhs-dreisamtal.de](http://www.vhs-dreisamtal.de).**

**Das neue VHS-Programmheft mit unseren altbewährten und einigen neuen Kursformaten ist am 2. September erschienen. Alle Kurse sind unter Einhaltung der Hygieneregeln geplant. In zahlreichen Kursen – gerade im Gesundheits- und Fitnessbereich – sind daher kleinere Gruppen vorgesehen, um einen Abstand von 1,5 m einhalten zu können. Bitte melden Sie sich frühzeitig an, damit wir Ihren Kurs entsprechend planen können.**

## Ein kleiner Einblick ins neue Programm: Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung in Krisenzeiten (Uwe Matzeit)

Was geschieht, wenn ein Mensch aus Alters- oder Gesundheitsgründen seine alltäglichen Angelegenheiten nicht mehr selbst regeln kann? Wie können Angehörige in aussichtslosen Situationen über das Ausmaß ärztlicher Behandlung mitentschieden? Wie kann man es vermeiden, dass das Leben nur durch Apparatemedizin erhalten wird? Welche Besonderheiten gelten bei einer schweren Erkrankung wie Corona? Mit einer Vorsorgevollmacht sowie einer Patientenverfügung kann weitgehende Vorsorge

getroffen werden. Formulare sind weit verbreitet und oftmals ganz einfach auszufüllen. Aber für Laien ist die Bedeutung und Reichweite der dort enthaltenen (und nicht enthaltenen) Regelungen oft nicht nachvollziehbar. Der Referent erörtert die Grenzen und Risiken, die ich mit der Erteilung einer Vollmacht oder mit einer Patientenverfügung eingehe. Anmeldeschluss: 20.10. ZK10311-KV, Kirchzarten, Talvogtei-Scheune, Bürgersaal, Fr, 23.10., 19-20:30 Uhr, 9 €

## „Aus schwer wird leicht“ - Stressmanagement und Entspannungstechniken für den frühpädagogischen Alltag

(Gabriele Schmal)

Belastungen wie Personalmangel oder Krankheiten führen zu dem immer gleichen Gedankenkarussell. In diesem Kurs lernen Sie, wie Ihr Stress entsteht. Sie probieren verschiedene Entspannungstechniken wie autogenes Training, Fantasiereisen und Pilates aus. Mit Hilfe der Gruppe entwickeln wir neue - individuell zu uns passende - Ideen für den Alltagsstress. Sie gehen mit Ritualen aus dem Kurs, in denen Sie Erholung finden und neue Kraft tanken. Bitte mitbringen: Matte und Getränk.

ZK10615-K, Kirchzarten-Burg, Rathaus, Höllentalstr. 56, Raum 2

Do, 8.10., Do, 15.10., Do, 22.10., Do, 05.11., Do, 19.11. und Do, 26.11. jeweils von 18 - 19.30 Uhr, 6 Termine, 59 €

## In Würde leben (Adrian Höhnemann)

Gerade in Krisen, in denen viele politische und institutionelle Einschränkungen bürgerlicher Rechte und Praktiken vorgenommen werden, tobt die Diskussion über den konkreten Gehalt und die Tragweite des umstrittenen Begriffs „Menschenwürde“.

Der Vortrag widmet sich diesen Fragen, zeichnet den geistesgeschichtlichen Hintergrund des Gedankens der „Menschenwürde“ nach und bespricht alle grundsätzlichen Positionen in den aktuellen Debatten um diese Idee. Anmeldung unbedingt erforderlich! Anmeldeschluss: 05.10.

ZK10811-KV, Kirchzarten, Rathaus Talvogtei, Sitzungszimmer, Mi, 07.10., 19-20:30 Uhr, 9 €

## Zertifikatslehrgang Office Manager/-in (VHS) - Der Praxiskurs für das Büro

(Andreas Reinhardt und Uwe Kuzmenko)

Ansprechen möchten wir mit dieser Qualifizierung Arbeitnehmer, Arbeitssuchende, Um- und Neueinsteiger/-innen, die eine fundierte Ausbildung der an den häufigsten genutzten Programmen der EDV-Arbeit im Büro wünschen. Haben Sie vor langer Zeit schon einmal in einem Büro gearbeitet und möchten nun Ihre Kenntnisse auf den neuesten Stand bringen? Arbeiten Sie bereits im Büro, aber könnten eine Auffrischung und neuen Input gebrauchen? Sie besitzen rudimentäre Kenntnisse und wünschen sich einen umfassenden Einblick im Umgang mit allen nötigen Büroprogrammen? Mit diesem Kurs werden Sie genau diese Ziele verwirklichen und ganz nebenbei erhöhen Sie obendrein noch Ihren Marktwert. So sind Sie nach Kursabschluss in der Lage, das Office Programm individuell zu bedienen, Korrespondenzen nach DIN-Norm zu

erledigen, komplexe Tabellen und Grafiken zu erstellen, Präsentationen vorzubereiten, Flyer und Plakate zu erstellen und beherrschen das unabdingbare Dateimanagement um Ihre Daten praxisorientiert zu verwalten. Geschäftsorientierte E-Mails mit Anhängen und einige Tipps und Tricks im Internet runden das Programm ab. Der Kurs findet einmal wöchentlich statt und Sie erhalten regelmäßig Hausaufgaben und Testfragen, die das erworbene Wissen vertiefen. Computergrundkenntnisse sind erforderlich. Bitte mitbringen: Laptop, USB-Stick.

ZK50005-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum, Do, 1.10., 18-21 Uhr, 17 Termine, 560 €

## Info-Veranstaltung zum Zertifikatslehrgang Office Manager/-in (VHS)

am Do, 24.9., 18-19:30 Uhr, Anmeldung ist erforderlich, der Infotermin ist gebührenfrei

## Ausbildung zum Social Mediator

(Thomas Jennrich)

Mediation ist ein klar strukturiertes, außergerichtliches und gewaltfreies Konfliktklärungsverfahren, um zu einer gemeinsamen Vereinbarung zu gelangen, die den Bedürfnissen und Interessen der Konfliktparteien entspricht. Der Social Mediator ermöglicht einen konstruktiven Dialog, ein Zuhören, ein Verstehen und Lösungen, mit denen sich alle Beteiligten identifizieren können. Win-win-Lösungen gibt es wirklich und werden in der Mediation auch angestrebt. Der Social Mediator ist weder Schiedsrichter, Berater oder Therapeut, noch hat er Interesse an einem bestimmten Konfliktausgang. Er erlernt zusätzlich Methoden, um seine Kompetenz in unterschiedlichen Konfliktsituationen einzusetzen. Die Teilnehmer erlernen als kommunikative Grundlage die gewaltfreie Kommunikation nach M.B. Rosenberg. Umfang: 160 UE (à 45 Min) = 120 Stunden zzgl. 20 Stunden für eigenorganisierte Intervention

Block 1: Fr, 13.11., Sa, 14.11., So, 15.11., Mo, 16.11.

Block 2: Fr, 11.12., Sa, 12.12., So, 13.12., Mo, 14.12.

Block 3: Fr, 29.1., Sa, 30.1., So, 31.1., Mo, 1.2.21  
Block 4: Do, 25.2., Fr, 26.2., Sa, 27.2., So, 28.2. und Mo, 1.3.21 jeweils von 9.15 - 17 Uhr, 17 Termine. Die Teilnehmerzahl ist auf 14 Personen begrenzt

Beratung und Anmeldung bei Katrin Creutzburg, Telefon 07661-58 27, Kursgebühr: 1.950 €. Für diesen Kurs sind Fördermittel des Min. für Wirtschaft, Arbeit und Wohnungsbau BW sowie aus Mitteln des Europäischen Sozialfonds in Höhe von 30 % bzw. 50 % beantragt. **Anmeldeschluss: 30.9.20**

## Funktionelle Fitness in der Natur

(Michaela Haas)

Dieser Kurs macht verschiedene Bewegungsangebote im Freien und spricht dabei ein breites Spektrum an konditionellen Fähigkeiten an. Neben Ausdauertraining sind Kraftübungen ein wichtiger Baustein. Außerdem werden sowohl Koordination wie auch Beweglichkeit trainiert. Dazu beziehen wir die in der Natur vorhandenen Gegebenheiten mit ein. Zusätzlich verwenden wir klassische Gymnastikgeräte (Thera-

band, Brasils, Bälle, Gewichte u.a.) wie auch Alltagsgegenständen (Handtuch, Wasserflaschen u.a.).

ZK30312-K, Treffpunkt: Kirchz., Oberriederstr. 3, Parkpl., Mi, 23.9., 11:15-12:15 Uhr, 14x, 75 €

### 60+ Heiteres Gedächtnistraining -

**Lachen nicht vergessen** (Helgard Diestel)  
Im Gedächtnistraining sind Sie eingeladen, durch die angebotenen Konzentrations- und Wortfindungsübungen selbst aktiv zu werden; Zahlenspiele, Merkaufgaben, Bilderrätsel gehen die „kleinen grauen“ Zellen an und befeuern die Synapsentätigkeit. Wir möchten Neugier wecken, wie das Lachen und „Kopfarbeit“ sich ergänzen können. Anmeldeschluss: 28.9.

ZK30372-K, Kirchzarten-Zarten, Bundesstr. 4, Altes Rathaus, Bürgersaal  
Do, 01.10., 09:30-11 Uhr, 3 Termine, 24 €

### Stark und standhaft fürs Alter

(Priska Merkle)

In diesem Kurs wird Ihr Gleichgewicht geschult und Ihre Kraft aufgebaut. Erleben Sie, dass Bewegung Spaß macht und Sie sich zunehmend stark und standhaft fühlen. Bewegung hält den Kreislauf in Schwung und stärkt das Sicherheitsgefühl. Bitte bringen Sie bequeme Kleidung und eine Isomatte o.Ä. mit. Anmeldeschluss: 2.10.

ZK30320-K, Kirchzarten-Zarten, Bundesstr. 4, Altes Rathaus, Raum Dunant  
Mi, 7.10., 10-11 Uhr, 10 Termine, 67 €

### Digitale Fotografie für Einsteiger/-innen

(Dominik Sackmann)

In diesem Kurs werden Sie durch intensives Ausprobieren die Grundlagen der Fotografie erlernen, um in Zukunft tolle Bilder zu schießen. Denn der Spaß am Fotografieren sollte immer im Vordergrund stehen. Ihre Fragen, persönliche Wünsche und Anregungen sind dabei willkommen und erwünscht. Wichtig ist, dass Sie sicher im Umgang mit Ihrer Kamera werden. Dazu werden wir die meiste Zeit praktisch arbeiten. Von Vorteil wäre es, wenn Sie eine Kamera mit manuellen Einstellungsmöglichkeiten bzw. bestenfalls eine digitale System-/Spiegelreflexkamera mitbringen. Anmeldeschluss: 15.09.20.

ZK21114-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum, Fr, 18.9., Fr, 25.9., Fr, 02.10. und 09.10. jeweils von 17 - 18.30 Uhr, 4 Termine. Gebühr bei 3 TN: 91€, bei 4 TN: 68 €, ab 5 TN: 55 €

### Malen und Zeichnen für Kinder und Jugendliche - für Anfänger/-innen und Fortgeschrittene

(Thomas Rösner)

Eigene Ideen bildlich umzusetzen erfordert Kreativität und Fantasie. Das Malen regt die geistigen Fähigkeiten, Sinne und Gefühle der 8-14 -Jährigen an. Dieser Kurs ermöglicht den Einstieg in verschiedene Bereiche künstlerischen Arbeitens. Wir probieren den Umgang mit Pastellkreide, Malstiften und Acrylfarben aus. Die Materialliste wird am ersten Kurstermin bekanntgegeben. Evtl. Materialkosten werden im Kurs erhoben. Anmeldeschluss: 21.9.

ZK20722-K, Kirchzarten, Schulzentrum, Zeichenraum 120, Do, 24.9., 15-17:30 Uhr, 6x, 108 €

### Mit Acryl malen

(Thomas Rösner)

Die Acrylmalerei ist eine Nassmaltechnik. Mit ihr ist Malen in mehreren Schichten, durch Mischen, Lasieren und weiteren Maltechniken möglich. Der Kurs ist für Anfänger/-innen und Fortgeschrittene geeignet. Die Materialliste wird im Kurs bekannt gegeben. Evtl. einmalige Materialkosten von 10 € werden im Kurs erhoben. Die Teilnehmendenzahl ist begrenzt auf 10 Personen. Anmeldeschluss: 17.09.

ZK20723-K, Kirchzarten, Schulzentrum, Zeichenraum 120, Mi, 23.9., 17:30-20 Uhr, 10x, 180 €

### Stimm- und im Ensemble singen

(Christine Lehmann)

Lockere, aufgerichtete Haltung einnehmen, Startbereitschaft spüren, einatmen durch Nase oder Mund, zum ersten Ton ansetzen, dann einsetzen ohne/mit Konsonant - tönende Luft strömen lassen, Schwingungsräume erkunden, ausklingen lassen ... Das wollen wir in angenehmer Atmosphäre üben und durch gezielte Übungen vieles mehr erfahren, um die Qualität unserer Stimme zu erhöhen, unser Immunsystem zu stärken, so dass es für jede/-n am Ende des Abends stimmt. Die musikalische Stückauswahl (auch mehrstimmig) wird abhängig sein von der Gruppenzusammensetzung. Alle Interessierten sind herzlich willkommen. Notenkenntnisse sind nicht erforderlich. Anmeldeschluss: 24.9.

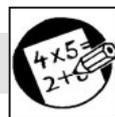
ZK21310-K, Kirchzarten, Schulzentrum, Raum 06, Mo, ab 29.9., 19.30 - 20.45 Uhr, 14 Termine, Gebühren bei 3 TN: 198 €, bei 4 TN: 149 €, bei 5 TN: 119 €, ab 6 TN: 99 €

### Tapas Abend

(Nuria Coll Garcia)

Haben Sie Lust auf echte spanische Tapas? Dann „bienvenidos“. Wir werden die Welt der Tapas kennenlernen, einen Tapas Abend vorbereiten und die spanische Gastronomie genießen. Dabei können Sie Ihre Sprachkenntnisse, wenn vorhanden, miteinander üben. Es werden unterschiedliche Tapas zubereitet. Bitte mitbringen: Schürze, Geschirrtuch, verschleißbare Behälter. Materialkosten in Höhe von 12,- € werden im Kurs erhoben. Anmeldeschluss: 25.09.

ZK30539-K, Kirchzarten, Schulzentrum, Küche 130, Mi, 30.9., 18-21 Uhr, 1 Termin, 25 €



Schulen

JMS

Jugendmusik-  
schule Dreisamtal

### Unterrichtsangebot der Jugendmusikschule Dreisamtal

Für das breitgefächerte Angebot der Jugendmusikschule, das ein Musizieren für Kinder, Jugendliche und Erwachsene in jedem Alter ermöglicht, werden ab sofort Neuanmeldungen für folgende Unterrichtsfächer entgegengenommen:

**MUSIKZWERGE: Eltern-Kind-Gruppen mit Babys** von 6 – 18 Monaten, Kleinkinder von 1,5 bis 3 Jahren, als Inklusionsgruppe auch mit älteren Kindern.

### MUSIKALISCHE FRÜHERZIEHUNG/

**RHYTHMIK:** für Kindergartenkinder von 3,5 - 6 Jahren, als Inklusionsgruppe auch mit älteren Kindern

**ELEMENTARES SCHLAGWERK:** Kleingruppe mit 2-4 Kindern für Kinder ab 6 Jahren

### KLEINES INSTRUMENTENKARUSSELL:

Kleingruppe mit max. 6 Schulkinder und/oder Kindergartenkinder ab 5,5 Jahren. Der Inhalt ist, Instrumente kennenzulernen in Kombination mit „Musikalischer Grundausbildung“

**AFRIKANISCHES TROMMELN:** Gruppenunterricht für Schulkinder ab 7 Jahren

**HOLZBLASINSTRUMENTE:** Blockflöte - Querflöte - Oboe - Fagott - Klarinette - Saxophon

**BLECHBLASINSTRUMENTE:** Trompete - Flügelhorn - Waldhorn - Tenorhorn - Posaune - Tuba - Euphonium

**STREICHINSTRUMENTE:** Violine - Bratsche - Violoncello - Kontrabass

**TASTENINSTRUMENTE:** Klavier - Keyboard - Akkordeon

**ZUPFINSTRUMENTE:** Gitarre (klassisch-Folk-Flamenco-Liedbegleitung) - E-Gitarre - E-Bass - Harfe - Balalaika - Ukulele

**SCHLAGZEUG:** Drumset - Percussion - Trommeln - Stabspiele - Pauke

**GESANG:** Sologesang

**MUSIK FÜR MENSCHEN MIT BEHINDERUNG:** Blockflöte, Klarinette, Veeh-Harfe u.a.

**TREFFPUNKT MUSIK 60+:** Musik machen mit den Möglichkeiten der Teilnehmenden sowie mit den erfüllbaren Wünschen - auf Anfrage.

Notenkenntnisse sowie andere Vorkenntnisse sind für den Beginn der Ausbildung in den einzelnen Instrumenten nicht erforderlich. Die Anmeldeformulare finden Sie auf der Homepage.

Das neue Musikschuljahr beginnt am 1.10.2020, der erste Monat ist gebührenpflichtiger Probemonat.

Für alle mit dem Unterrichtsbeginn anfallenden Fragen stehen Ihnen die Schulleitung, die Fachbereichsleiter sowie das Sekretariat gerne zur Verfügung. Wir sind ab dem 14.9.2020 wieder für Sie da. Weitere Infos finden Sie auch auf der Homepage [www.jugendmusikschule-dreisamtal.de](http://www.jugendmusikschule-dreisamtal.de). Wir freuen uns, Sie oder Ihr Kind auf seinem Weg in die faszinierende Welt der Musik zu begleiten!

**INFO UND ANMELDUNG** im JMS-Büro (Schulzentrum Kirchzarten):

Cathrin Sauer Montag - Donnerstag von 9.00 - 12.00 Uhr

Telefon: 07661/98 12 58, Fax: 07661/98 12 57  
Mail: [jms@jugendmusikschule-dreisamtal.de](mailto:jms@jugendmusikschule-dreisamtal.de)  
[www.jugendmusikschule-dreisamtal.de](http://www.jugendmusikschule-dreisamtal.de)



## Veranstaltungen

**Aufgrund der Corona-Pandemie finden derzeit immer noch viele Veranstaltungen nicht statt. Diese Maßnahme erfolgt zum Schutz der Gesundheit und Sicherheit aller Bürger sowie auf Anordnung (Corona-VO) der Landesregierung Baden-Württemberg**

### Donnerstag, 10. September

#### 13 Uhr: Kräuter-Erlebnispfad – Kleine Tour, ca. 3,8 km

Der Kräuter-Erlebnispfad führt durch eine typische Schwarzwaldlandschaft, die geprägt ist vom Wechsel zwischen Bergwiesen, Weiden und Bergwäldern. **Anmeldung erforderlich:** Barbara Odrich-Rees, Mail: [kraeuterpfad.oberried-hofsgrund@web.de](mailto:kraeuterpfad.oberried-hofsgrund@web.de); Tel. 07602/ 338, **Kosten:** Erw. 7 €, Kinder ab 6-16 J. 3,50 € **Treffpunkt:** 12:45 Uhr auf dem großen Parkplatz Silberbergstraße/Bäckerei Lorenz, Oberried-Hofsgrund

### Freitag, 11. September

#### 8.45-18.15 Uhr: Fahrt nach Stein und zum Rheinfluss – Führung durch die Altstadt und individuelle Besichtigung des Wasserfalls

Mit einem Kleinbus geht es nach Stein am Rhein. Nach der Ankunft am Rande der Altstadt startet die Führung durch den malerischen Ortskern. Anschließend geht es mit einem Boot nach Schaffhausen und mit einem Kleinbus zum nahegelegenen Rheinfluss. Während der individuellen Besichtigung des größten Wasserfalls in Mitteleuropa, lassen sich die tosenden Wassermassen eindrücklich erleben. Von dort aus startet nach dem etwa sechsstündigen Aufenthalt am Hochrhein die Rückfahrt. **Treffpunkt:** Vor der Tourist-Info, Kirchzarten, Hauptstr. 24 **Anmeldung und Infos:** Herr Dr. Schwendemann, Tel. 0761/ 8814 6599 | Teilnehmerzahl begrenzt auf 8 Personen. **Preis** inkl. Fahrt mit dem Bus, Stadtführung in Stein, Bootsfahrt Stein-Schaffhausen, Eintritt zum Rheinfluss: 94 € pro Person [www.ab-durchs-laendle.de](http://www.ab-durchs-laendle.de) **11 Uhr: Panorama-Wanderung am „Lueg ins Land“ (Schauinsland)** Wanderung durch die mit Blumen und Kräutern übersäten Bergwiesen, hören Kühe und Ziegen mit ihrem Glockengeläut und haben einmalige Weitblicke auf die Vogesen, das Rheintal, Feldberg und Belchen bis hin zu den Schweizer Alpen.

Die Wanderung ist variabel, zwischen 2-4 Stunden mit Einkehr oder einem Picknick auf der Wiese. **Treffpunkt:** Parkplatz an der Bergstation der Schauinslandbahn (bei der Lore). **Anmeldung und Infos:** bis spätestens Vorabend: Ursel Lorenz: Tel. 07602/ 512, [www.natourpur-schauinsland.de](http://www.natourpur-schauinsland.de)

### Samstag, 12. September

**Schnuppertag – Gleitschirmfliegen** Die Welt mal von oben sehen? Dann bist du hier richtig! Selbst ausprobieren wie sich fliegen anfühlt? Ein Schnuppertag bietet dir die Möglichkeit einen Einblick in die Basics des Fliegens und erste kleine Flüge zu machen.

Du brauchst lediglich knöchelschützende Schuhe, etwas Mut, gutes Wetter und schon hebst Du ab! **Preis:** 90 €. Auch Tandemflüge - nach Vereinbarung (130€)

### Samstag, 12. – Montag, 14. September

**Grundkurs – Gleitschirmfliegen** **Preis:** 360 €, ermäßigt: 320 € **Anmeldung und Infos:** Gleitschirmschule Deyeckland, Kirchzarten, Tel. 07661/ 627 140 (Di, Mi, Do 16-19 Uhr oder Fr 14-19 Uhr) [www.gleitschirmschule-dreyeckland.de](http://www.gleitschirmschule-dreyeckland.de)

### Samstag, 12. September

#### 8-18 Uhr: Der „Urwald“ am Rhein - geführte Bootsfahrt im Naturschutzgebiet Taubergießen

(nur bei guter Witterung!): Mit einem Kleinbus geht es nach Rust in die Ortenau. Von dort aus findet die ca. 2-stündige, geführte Bootsfahrt mit einem traditionellen Stocherkahn durch die urwaldähnliche Auenlandschaft des Naturschutzgebiets Taubergießen. In einem der größten Schutzgebiete Baden-Württembergs prägen Wälder und Wiesen von besonderer Schönheit sowie eine artenreiche Tier- und Pflanzenwelt das Bild der Landschaft. Nach einer gemütlichen Einkehr geht es zurück. **Treffpunkt:** Vor der Tourist-Info, Kirchzarten, Hauptstr. 24 **Anmeldung und Infos:** Herr Dr. Schwendemann, Tel. 0761/ 8814 6599 bis 12 Uhr am Vortag | Teilnehmerzahl begrenzt auf 8 Personen. **Preis** inkl. Fahrt: 49 € pro Person [www.ab-durchs-laendle.de](http://www.ab-durchs-laendle.de)

#### 13 Uhr: Kräuter-Erlebnispfad – Kleine Tour, ca. 3,8 km

Nähere Informationen s. Donnerstag, 10. September

### Sonntag, 13. September

#### 10-12:30 Uhr: Blumen- und Kräuterwanderung am Schauinsland

... ja, es gibt sie noch, die bunten, vielfältigen Blumen – und Kräuterwiesen. Wir laufen im Naturschutzgebiet am Schauinsland auf schmalen Wegen, über Weiden und Almen, durch einmalige Blumen- und Kräuterwiesen. Auf dem ganzen Weg haben wir eine wunderbare Aussicht. Sie haben die Wahl zwischen einer Tour mit Vespersäckle und Getränk, oder einer Führung ohne Vesper. **Treffpunkt:** Parkplatz an der Bergstation der Schauinslandbahn (bei der Lore). **Anmeldung und Infos:** bis spätestens Vorabend: Ursel Lorenz: Tel. 07602/ 512, [www.natourpur-schauinsland.de](http://www.natourpur-schauinsland.de)

### Dienstag, 15. September

#### 10-12:30 Uhr: Blumen- und Kräuterwanderung am Schauinsland

Nähere Informationen s. Sonntag, 13. September

### Mittwoch, 16. September

**8.45-18.15 Uhr: Fahrt nach Überlingen und zur Insel Mainau - individuelle Besichtigung der Stadt und der Blumeninsel** Mit einem Kleinbus geht es nach Überlingen. Nach der Ankunft in der Stadt besteht die Möglichkeit zur individuellen Besichtigung des historischen Ortskerns. Anschließend geht es mit einem Schiff zur Insel Mainau. Dort angekommen besteht die Möglichkeit

zum individuellen Bummel über die malerische Blumeninsel. Von dort aus startet nach dem etwa sechsstündigen Aufenthalt am „Schwäbischen Meer“ die Rückfahrt. **Treffpunkt:** Vor der Tourist-Info, Kirchzarten, Hauptstr. 24 **Anmeldung und Infos:** Herr Dr. Schwendemann, Tel. 0761/ 8814 6599 bis eine Woche vor der Fahrt | Teilnehmerzahl begrenzt auf 8 Personen. **Preis** inkl. Fahrt mit dem Bus, Schifffahrt und Eintritt zur Insel Mainau: 74 € pro Person [www.ab-durchs-laendle.de](http://www.ab-durchs-laendle.de)

### Regelmäßige Termine

#### Montags:

##### !!! NEU !!!

**15-17.30 Uhr: Werkeln mit Speckstein & Ton** „in entspannter Atmosphäre eintauchen in das Erlebnis mit dem Material!“ **Ort:** Gasthof ZUM RÖSSLE, Kirchzarten, Dietenbach 1. **Bitte melden Sie sich an: E-Mail: [farbklang@posteo.de](mailto:farbklang@posteo.de)** **Preis:** Kinder 10 € | Erwachsene 20 € [www.farbklangraum.de](http://www.farbklangraum.de)

#### Mittwochs:

**14-16 Uhr: Ponyreitspaziergang auf der Fancy-Farm** Gemeinsames Pflegen der Ponys und Pferde; geführter Ausritt um die Weiden und Bäche der Fancy-Farm. **Ort:** Fancy-Farm, Schütterleshof, Kirchzarten, Am Pfeiferberg 4 **Anmeldung ist nicht erforderlich!** **Preis:** Kinder (Erwachsene) 15 min: 15 € (20 €), 30 min: 20 € (25 €) **Weitere Informationen:** Ute Harre, Tel. 0171/ 4479 607 oder E-Mail: [uteharre@gmx.de](mailto:uteharre@gmx.de), [www.fancy-farm.de](http://www.fancy-farm.de)

#### Donnerstags:

**17 Uhr: Reiten für Kinder** Kinder, wollt ihr ausprobieren, wie sich das anfühlt, auf einem Pferd zu sitzen und zu reiten? Unsere Ponys freuen sich schon auf euch! Für Kinder ab 3 Jahren.

**Ort:** Erlenhof, Erlenhofstraße 52 (Himmelreich) **Anmeldung ist nicht erforderlich!** **Preis:** 5 € **Weitere Infos:** Familie Zipfel, Tel. 07661/48 28 oder 0160/ 95 951 284 [www.erlenhof-himmelreich.de](http://www.erlenhof-himmelreich.de)

#### 20:30 Uhr: Skatabend

Der Skat-Club ‚Herz Dame Dreisamtal‘ spielt jeden Donnerstag. Gäste sind jederzeit herzlich willkommen. **Ort:** Kirchzarten, Gasthaus ‚Alte Post‘, Bahnhofstraße 38, **Weitere Infos:** Fritz Thiesen, Tel. 07661/ 4724

#### Freitags:

**16-18 Uhr: Ponyreitspaziergang auf der Fancy-Farm** **Anmeldung und Infos:** s. ‚mittwochs‘

#### Samstags:

**10-12 Uhr: Ponyreitspaziergang auf der Fancy-Farm** **Anmeldung und Infos:** s. ‚mittwochs‘

#### Täglich, außer an Sonn- und Feiertagen

**Uhrzeit nach Vereinbarung: Lama Trekking** Begleitet von unseren Lamas wandern wir über unseren Hofberg und genießen zwischendurch, außer dem herrlichen Panoramablick ins Dreisamtal, eine kleine Stärkung vom Hof. **Preis:** 24 € pro Pers., 70 € pro Familie (2 Erw., 2 Kinder), inkl. kleinem Vesper **Treffpunkt:** Ruhbauernhof, Kirchzarten, Dietenbach 9, **Anmeldung:** Tel. 07661/ 61 920

oder per Mail: [mm.maier@t-online.de](mailto:mm.maier@t-online.de)  
[www.ruhbauernhof.de](http://www.ruhbauernhof.de)

### Täglich

nach Vereinbarung: **Bogenschießen Exklusiv für Familien, Haus- und Wohngemeinschaften**

**Faszination und Spannung für jedes Alter!**

**Verbindliche Anmeldung erforderlich** per SMS an 0173/ 686 5549. **Ort:** Kirchzarten, Garten des Gasthauses „Zum Wilden Mann“, Höllentalstraße 25; [www.kairos-erleben.de](http://www.kairos-erleben.de)

**Ab 11 Uhr bis Sonnenuntergang: Minigolf**, an der Oberrieder Straße, Eingang Promenadenweg.

Bei trockenem Wetter täglich geöffnet!

### Bauernhofmuseen:

**Heimatstüble**, Kleines, schnuckliges „Stüble“ mit liebevoll platzierten alten Sehenswürdigkeiten.

**Ort:** Oberried Ortsverwaltung Zastler, Talstraße 27. **Öffnungszeiten: montags von 17 bis 19 Uhr**

Gerne können Besuchstermine telefonisch vereinbart werden: Frau Schöneberger: Tel. 07661/ 989 077 oder Herr Schreiner: Tel. 07661/ 5038 (montags 17-19 Uhr)

**Schniederlihof** in Oberried-Hofsgrund, Gendrumweg 3

**Mittwoch, Samstag, Sonntag und Feiertag: 13 bis 16 Uhr**

Begrenzte Personenzahl je Führung, daher **anmeldepflichtig**: Tel. 0170/ 3 462 672  
 Auf Mundschutz- und Abstandsregelung wird hingewiesen  
 Der Kiosk ist geöffnet!

**Historische Gassenbauernhofmühle** in Oberried-Zastler, Bürgerverein Zastler e. V. Der Bürgerverein stellt die renovierte Getreidemühle in voller Funktion vor, außerdem gibt es zur Vorführung interessante Informationen rund um das historische Bauwerk und das umliegende Tal.

Eine Anmeldung ist nicht nötig. Weitere Besichtigungstermine können gerne telefonisch vereinbart werden: Tel. 07661/ 989 230 (Theo Hirschbühl)

**Führung: 17-19 Uhr: Freitag, 2. Oktober**

**Hansmeyerhof mit dem Alemanne-Stüble** in Buchenbach-Wagensteig, Griesdobelstraße 18

**Gerne können Besuchstermine telefonisch vereinbart werden:** Bettina Willmann, Tel. 07661/ 99 298.

Weitere Informationen erhalten Sie auch im Internet unter [www.hansmeyerhof.de](http://www.hansmeyerhof.de)

### Museums-Bergwerk Schauinsland:

**bis So. 13.09. täglich geöffnet:** Mo, Di, Do, Fr: 45 min-Führung 11:30, 12:30, 13:30, 14:30, 15:30 Uhr

Mi, Sa, So: 45 min-Führung wie vorstehend + zusätzlich 2,5 + 1,5 h-Führung 11:00 + 14:00 Uhr

**Ab Mo. 14.09. Mi, Sa, So und Feiertag geöffnet:** 45 min-Führung 11:30, 12:30, 13:30, 14:30, 15:30 Uhr

+ zusätzlich 2,5 + 1,5 h-Führung 11:00 + 14:00 Uhr

**Weitere Informationen zu Veranstaltungen im Dreisamtal finden Sie im Online-Veranstaltungskalender auf [www.dreisamtal.de](http://www.dreisamtal.de), im ‚iPunkt Dreisamtal‘ oder bei der Tourist Info, Tel. 07661/ 907 980**

### PICKNICKDECKEN-KONZERTE: (dreisam KleinkunstBühne Burg)

Freitag, 11. September:

**Fuß & Friends**

Samstag, 12. September:

**The New Orleans Experience**

Sonntag, 13. September:

**Acoustic Fun Orchestra**

Kirchzarten, Dreisambad auf der Liegewiese, jeweils 19 Uhr

**Kartenvorverkauf in der Tourist-Information**

### ÖFFNUNGSZEITEN DER TOURIST-INFORMATION

**Montag bis Freitag 10 – 15 Uhr |**

**Samstag 10 bis 12 Uhr**

An Sonn- und Feiertagen bleibt die Tourist-Info geschlossen



**Quartierstreff 20, Bahnhofstr. 20,**

**Kirchzarten**

**Termine Nr. 37**

**Am Anfang war das Sprichwort – ein heiterer Streifzug durch die Welt der Sprichwörter**

Kaum ein Tag vergeht, ohne dass man Sprichwörter hört oder selbst verwendet.

**Am Montag, 14.09.2020 um 17 Uhr** nimmt Frau Renate Zimmer beliebte Sprichwörter unter die Lupe. Die Veranstaltung ist kostenfrei, Spenden gehen an eine soziale Einrichtung im Dreisamtal.

**Der Erfahrbare Atem** – eine geglückte Synthese zwischen östlicher Weisheit und westlicher Lebensauffassung  
 Ziel des Kurses ist, durch Atemübungen das körperliche und seelische Wohlbefinden zu steigern. In vielen alten Kulturen wurden meditative Atem- und Bewegungsübungen zur Gesunderhaltung eingesetzt. Atem gilt als Träger der Lebenskraft - in Indien Prana genannt, auch bekannt als das Chi der Chinesen.

Der Atem ist die Grundbewegung unseres Lebens. Er verbindet uns mit der Außenwelt, er reagiert auf alles, was uns begegnet und bewegt. Ein „langer Atem“ trägt uns in guten und erst recht in schwierigen Zeiten. Ebenso

können ein Übermaß an Hektik und Stress, anhaltende belastende Lebensumstände und innere Konflikte derart „den Atem verschlagen“, dass sich Beschwerden einstellen, von leichtem Unwohlsein bis zu Krankheit. Wir machen uns eine Wechselwirkung zu Nutze. Seelisches und körperliches Befinden beeinflusst den Atem und - der Atem beeinflusst die Befindlichkeit. Durch Atem- und Bewegungsübungen wird der Atem angeregt und bewusst wahrgenommen. Eine gut funktionierende Atmung trägt bei zu Geschmeidigkeit der Muskulatur und zur Beweglichkeit der Gelenke. Die Organe arbeiten besser, Kreislauf und Herzfähigkeit werden aktiviert. Schmerzen können sich vermindern, Verspannungen lösen. Der Mensch bleibt länger körperlich gesund und geistig fit. Frei fließender Atem wirkt ordnend und ausgleichend. Er schenkt Gelassenheit und Vertrauen in die eigene Lebenskraft. Wohlbefinden und seelischer Frieden stellen sich ein. Der Kurs mit Gisela Forster, dipl. Atempädagogin, wendet sich an Erwachsene jeden Alters. Kursbeginn ist am 21. September 18:30 bis 19:30 Uhr im Quartierstreff.

Die Kosten für 11 Termine betragen 85 €, 1 Schnupperstunde inkl. ist gratis.

Anmeldung bis zum 18.09. bitte unter [waldwieseforster@yahoo.de](mailto:waldwieseforster@yahoo.de) oder unter [Quartierstreff-20@kabelbw.de](mailto:Quartierstreff-20@kabelbw.de), persönlich zu den üblichen Bürozeiten am Dienstag 16:30-18:30 Uhr und Donnerstag 10-12 Uhr oder 07661/6280252.

Nähere Informationen zu allen Kursen erhalten Sie unter: [www.quartierstreff.de](http://www.quartierstreff.de) oder telefonisch bei Frau Thaumiller



## Kirchzartener Bücherstube

**Freitag, 18. September 2020, 20 Uhr**

**Astrid Fritz: Der Turm aus Licht**

Der packende, groß angelegte Ensembloroman der Bestsellerautorin nimmt uns mit auf den spannenden Bau des so faszinierenden wie beeindruckenden Freiburger Münsters. Es hat das Angesicht Freiburgs für immer verändert und gilt als eines der Meisterwerke der Gotik: „der schönste Turm auf Erden“. Der 60 Jahre andauernde Turmbau brachte Reichtum und Verderben, stiftete Liebe und besiegelte Schicksale. Episch und bewegend erzählt Fritz, wie die Menschen von Freiburg – protzende Grafen, aufstrebende Kaufleute, machtbewusste Kirchenleute, leidenschaftliche Baumeister, ihre Familien und gemeine Leute – im Schatten des Baus lebten, hassen, kämpften, um schließlich nach 60 Jahren 1330 glorreich zu triumphieren.

Astrid Fritz studierte Germanistik und Romanistik in München, Avignon und Freiburg. Als Fachredakteurin arbeitete sie anschließend in Darmstadt und Freiburg und verbrachte mit ihrer Familie drei Jahre in Santiago de Chile. Zu ihren großen Erfolgen zählen „Die Hexe von Freiburg“, „Die Tochter der Hexe“ und „Die Vagabundin“. Astrid Fritz lebt in der Nähe von Stuttgart.

**Veranstaltungsort:** Innenhof der Talvogtei Kirchzarten  
Eintritt 10,- €, Karten in der Kirchzartener Bücherstube unter 07661-2164 oder info@ki-buch.de, eine Anmeldung ist erforderlich.



DIAKONISCHES WERK BREISGAU-HOCHSCHWARZWALD



**Diakonie Breisgau-Hochschwarzwald  
Veranstaltungen im September 2020  
Im Haus Demant – Generationenhaus der Bege-**

**nung, Höfener Straße 109,  
79199 Kirchzarten-Burg  
Telefon 07661 90 53-12**

**Unser traditionelles Erntedankfest im Haus Demant findet dieses Jahr aufgrund der Corona Pandemie nicht statt.**

Unter Einbehaltung aller erforderlichen Hygienebestimmungen und Abstandsregeln bieten wir ein abwechslungsreiches Programm und freuen uns auf Sie!

#### **Kleidertauschmarkt**

In Kooperation mit der **BUBLI** (Burger Bibliothek) findet am **Samstag, 12. September von 16 – 19 Uhr** ein Kleidertauschmarkt für Jugendliche und Erwachsene statt. Sie können bei uns kostenlos **gut erhaltene Kleidung mitnehmen, tauschen und / oder bringen**. Weitere Informationen bei:  
Christel Kehrer – Telefon 07661 – 90 53 12  
Dagmar Kasemir – Telefon 07661 – 90 48 90

#### **Gedächtnistraining**

**Dienstag, 15. September um 13:15 Uhr  
Dienstag, 29. September um 13:15 Uhr**  
Kontakt: Martina Meier – Telefon 07661 1590

#### **Bewegung, Entspannung und Spiele für ALLE**

**Dienstag, 22. September um 13:15 Uhr**  
Kontakt:  
Liselotte Tritschler – Telefon 07661 999 05



## Vereine / Verbände

### **Trägervereins für offene Jugendarbeit Kirchzarten e. V.**

**Liebe Mitglieder, sehr geehrte Damen und Herren,**

der Vorstand des Trägervereins für offene Jugendarbeit Kirchzarten e. V. lädt herzlich ein zur

**öffentlichen Mitgliederversammlung  
am Dienstag, den 29. September 2020  
um 19:30 Uhr  
in den Bürgersaal Kirchzarten**

### **Aktiver Kreativnachmittag**

Aktives und kreatives Gestalten im Haus Demant, in der Malwerkstatt, im Garten und am Kaffeetisch für ALLE (Erika Graf)

**Donnerstag, 10. September um 13:15 Uhr  
Donnerstag, 17. September um 13:15 Uhr  
Donnerstag, 24. September um 13:15 Uhr**  
Kontakt:  
Christel Kehrer – Telefon 07661 90 53 12

### **Offener Freitags-Treff**

**Freitag, 11., 18. und 25. September um 13:00 Uhr: Spielenachmittag  
Senioren sind herzlich willkommen!**  
Kontakt:  
Liselotte Tritschler – Telefon 07661 999 05



## **BUBLI -**

*Die BURGER KINDER- und  
JUGENDBIBLIOTHEK*

#### **Bubli –**

die Burger Kinder- und Jugendbibliothek im Haus Demant

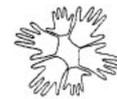
Hier gibt es alles, was Leseratten zwischen 2 und 14 Jahren mögen!

Öffnungszeiten: jeden Mittwoch von **16.00 Uhr bis 18.00 Uhr** (außer in den Schulferien)

.....

Immer willkommen sind gut erhaltene Kinder- und Jugendbuchspenden während der Öffnungszeiten. Kontakt: [bubli@bv-burg-dreisamtal.de](mailto:bubli@bv-burg-dreisamtal.de)

Bubli - ein Projekt des Bürgervereins Kirchzarten-Burg mit dem Diakonischen Werk



## **Burger Treff**

### **Burger Treff - im Haus Demant**

Das Nachbarschaftszentrum des Bürgervereins Kirchzarten-Burg e.V. bietet nach wie vor Platz für jung und alt. Die Räumlichkeiten im 1. Stock des Haus Demant mit Küche und großer Terrasse sind kleinkindgerecht ausgestattet und eignen sich für regelmäßige Krabbelgruppen, Arbeits- und Hobbygruppen. Nichtprivate Abend- und Wochenendveranstaltungen sind auch möglich. Kontakt: Susanne Seifried, Tel.07661 9084334

## **Kulturkreis Dreisamtal**

### **Wir melden uns zurück - Wir machen weiter**

Da aber leider unser Theaterraum in der Friedrich-Husemann-Klinik noch mindestens bis einschließlich Dezember gesperrt ist, müssen wir auf andere Räume ausweichen. Wenn kein besonderer Hinweis gegeben ist, findet die Veranstaltung im **Rudolf-Steiner-Haus in FR (Starkenstr. 36)** statt.

Das aktuelle Programm kann unserer homepage ([www.kulturkreis-dreisamtal.de](http://www.kulturkreis-dreisamtal.de)) entnommen werden.

### **Alle Veranstaltungen beginnen um 11 Uhr und dauern 60-75 Min.**

Unsere ersten beiden Vorträge im September befassen sich mit dem gerade aktuellsten und brennendsten Thema, der Corona-Krise, und gehen der Frage nach: Gibt es tiefere Ursachen und Hintergründe für dieses bisher einmalige und weltweite Phänomen als wir auf Anhieb vermuten?

**So. 13.9.** Die Corona-Krise: Meinungsmanipulation und Wirklichkeitsverlust – auf der Suche nach den spirituellen Hintergründen  
Vortrag von **Ralf Gleide** (Anthroposophische Schulungsstätte Heidelberg)

Eintritt frei – Spenden willkommen

#### **Tagesordnungspunkte:**

1. Begrüßung
2. Präsentation des Informationsfilms über das Kinder- und Jugendbüro
3. Kassenbericht 2019
4. Entlastung des Vorstandes
5. Rechenschaftsbericht 2019
6. Verschiedenes

Anträge und Ergänzungswünsche zur Tagesordnung können bei Herrn Klaus Erhart (1. Vorsitzender des Trägervereins) E-Mail: [K.erhart@t-online.de](mailto:K.erhart@t-online.de) oder bei Martina Mödl (Leitung Kinder- und Jugendbüro) unter Tel. 07661/ 393-62 oder

E-Mail: [m.moedl@kirchzarten.de](mailto:m.moedl@kirchzarten.de) eingereicht werden.

Freunde und auch neue Mitglieder (kein Mitgliedsbeitrag!) sind herzlich willkommen.

**Ende des redaktionellen Teils**

# SALEMER ZWETSCHGENDATSCHI MIT BUTTER-ZIMT-STREUSELN UND „DOPPELTEM“ BODEN



## ZUTATEN

FÜR 1 BLECH

### Hefeteig

15 g Hefe  
150 g Mehl  
1 TL Zucker  
1 TL Salz  
1 dl Mi

### Mürbeteig

75 g Zucker  
125 g Butter  
1 Eigelb  
250 g Mehl  
1 Prise Salz  
1 Prise Zimt

### Streusel

100 g Mehl  
90 g Zucker  
100 g flüssige Butter  
1 TL Zimtpulver  
1 Päckchen Vanillezucker

### Belag

2 kg reife Zwetschgen  
3 EL Paniermehl  
05 EL Butter  
  
- 1 Backblech  
(37 x 25 cm)

## ZUBEREITUNG

Für den Hefeteig die Hefe ins Mehl bröckeln, Zucker, Salz und Milch dazugeben, zu einer Kugel formen und abgedeckt in einer Schüssel an einem warmen Ort etwa 30 Minuten gehen lassen.

Für den Mürbeteig den Zucker mit Butter verkneten, Eigelb und Mehl unterkneten, Teig in Klarsichtfolie packen, kalt stellen.

Für die Streusel das Mehl mit dem Zucker, dem Vanillezucker, der flüssigen Butter und dem Zimt mit den Fingern zu Krümeln verreiben.

Für den Belag die Zwetschgen waschen, halbieren, entsteinen und jede Zwetschgenhälfte längs etwa bis zur Mitte einschneiden.

Nun Hefeteig und Mürbeteig verkneten, bis der Teig eine marmorierte Struktur aufweist. Blech mit Butter einfetten, mit Paniermehl bestreuen. Teig auf Blechgröße ausrollen, Blech damit auslegen.

Auf dem Teig Zwetschge für Zwetschge gleichmäßig verteilen, dabei leicht in den Teig drücken (also nicht nur auf den Teig legen!) und mit Streuseln bestreuen. Im vorgeheizten Ofen bei 175 °C ca. 40-50 Minuten backen.

Herausnehmen, auskühlen lassen und den Kuchen in Stücke schneiden. Den Datschi noch lauwarm mit einem kräftigen Klecks Schlagsahne servieren.

## TIPPS & TRICKS

„Datschi“ kommt von „datschen“, was in Bayern so viel bedeutet wie (in den Teig) „hineindrücken“. Und so ist es auch in unserem heutigen Rezept. Der Ur-Zwetschgendatschi wird übrigens mit Hefeteig gemacht. Beim Zwetschgeneinkauf nur glänzende und feste Früchte nehmen. Vollreif gepflückte Exemplare bleiben im Gemüsefach des Kühlschranks etwa eine Woche lang frisch. Halbiert, entsteint und bei minus 18 Grad tiefgekühlt, halten sich Zwetschgen jedoch gut ein Jahr. Die Früchte sind von einem weißen Duftfilm überzogen, diesen erst kurz vor dem Verzehr abwaschen, da er die Zwetschgen vor dem Austrocknen schützt. Zwetschgen sind reich an Vitaminen der B-Gruppe, Provitamin A und Vitamin E. Davon profitieren vor allem unser Stoffwechsel und unsere Leistungskraft.



## IMMOBILIEN-KAUFGESUCHE

### Familie zieht's ins Grüne

...und träumt vom Zuhause im Dreisamtal. Grundstück oder Häuschen gesucht! Über Ihren Anruf freuen wir uns sehr.

Timm und Laura (0176 83 15 67 38)

## MIETGESUCHE

### Büroraum gesucht!

Selbstständige Organisationsberaterin aus Stegen sucht 1-2 helle Büroräume im Dreisamtal ab Nov./Dez. 2020.

Telefon 0170 - 8 38 19 88 oder  
g.bormann@decide-consulting.de

## VERMIETUNGEN

### Lagerhalle zu vermieten im Gewerbegebiet Titisee 300m<sup>2</sup> / teilbar ab 150m<sup>2</sup> / Höhe 5,20 m

2 Elektro-Tore à 4,20 x 4,00 Meter, 3 breite Türen  
Geschliffener Betonboden (Stapler tauglich)  
Tel. 07652-5108, gewerbehalletitisee@t-online.de

### 2-Zi.-Whg. + Küche und Bad

50 qm, Souterrain, mit Freisitz, an Einzelperson,  
in Kirchzarten zu vermieten. WM 555,- Euro, 2 MM Kaution.

Zuschriften erbeten unter Chiffre Nr. 5751065  
an Primo Verlag, Meßkircher Str. 45, 78329 Stockach

## STELLENANGEBOTE

### Wir suchen Verstärkung



DACHDECKER mwd

ZIMMERER mwd

Roland Sick Bedachungen

Gewerbestr.9 79822 Titisee-Neustadt

info@RSdach.de / [www.RSdach.de](http://www.RSdach.de) / 07652-5108

### Erfahrene Haushaltshilfe

zur Mithilfe in gepflegtem Einpersonenhaushalt  
für 2 - 3 Stunden 2 - 3 mal pro Woche gesucht.  
Führerschein erwünscht. • Tel. 0170 522 67 31

### Obst- und Gemüseverkauf

Wir suchen Verstärkung in Kirchzarten  
immer samstags von 7<sup>00</sup> -13<sup>30</sup> Uhr  
Familie Textor, Tel 0171 6522705

### Wir suchen für den Recyclinghof in Kirchzarten einen zuverlässigen Mitarbeiter (m/w/d)

Im Monat ca. 20 - 25 Stunden  
auf Di., Do., und Sa. verteilt.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

**Firma Albert Löffler jun. e.K.**  
79199 Kirchzarten • Tel. 07661 / 9390-21

## ANGEBOTE

### Gr. Geflügelverkauf am Di., 15.09. u. 13.10. letzter Termin

Enten - Gänse - Puten und Mast bitte vorbestellen!  
Burg-Birkenhof, Gasth. Wilder Mann, 16.40 Uhr,  
Kirchzarten, Tennishalle 17.00 Uhr, Oberried, Rathaus 17.15 Uhr  
Geflügelzucht J. Schulte • 05244/89 14 • [www.gefluegelzucht-schulte.de](http://www.gefluegelzucht-schulte.de)

## VERSCHIEDENES

### Kaffeemaschinen Werkstatt

Mo - Fr 8 - 16 Uhr | 07661 - 9796050 | 79199 Burg Birkenhof | Burger Platz 2

WIR FINDEN FÜR JEDE TREPPE DIE RICHTIGE LÖSUNG!  
Treppenlifte • Plattformlifte • Senkrechtlifte

RehaLift 07741-965858  
[www.reha-lift.com](http://www.reha-lift.com)  
denn Bewegungsfreiheit ist Lebensqualität!  
DER SERVICE & VERKAUF VOM PROFI AUS IHRER REGION!



**KUNERT IMMOBILIEN**

Seit 40 Jahren  
Ihr Immobilien  
Partner in  
der Region.

Kostenfreie, aktuelle Markteinschätzung und  
unverbindliche Verkaufsberatung.

Büro Freiburg 07 61 - 47 87 377 • Büro Eschbach 0 76 34 - 50 77 477  
info@kunertimmobilien.de • [www.kunertimmobilien.de](http://www.kunertimmobilien.de)

### JETZT EINSTEIGEN - MIT MOPEDSCHEIN

Ab 16 Jahren Aixam fahren

Führerscheinfrei

auch als Elektro



D-Truck  
Leichtmobile  
Tullastraße 6  
79341 Kenzingen



Coupé GTI



Charly mit Heizung

07644-92179-21 Fax: -20 • [www.leichtmobile.de](http://www.leichtmobile.de)



DIE CORONA-WARN-APP:

**SAGT BESCHIED,  
WENN'S ERNST  
WIRD.**

Jetzt die Corona-Warn-App herunterladen  
und Corona gemeinsam bekämpfen.



Die  
Bundesregierung

# Tierisch gut gelaunt...

## IM SEPTEMBER GIBT ES WIEDER RABATTE.



■ Aktionscode P-2020-07

### Nach der Sommerpause tierisch gut gelaunt mit rabattierten Anzeigen starten...

Die Ferien sind vorbei und das Geschäftsleben kommt wieder in Fahrt. Starten auch Sie tierisch gut gelaunt in den Herbst.

**6 Anzeigen schalten - 4 Anzeigen bezahlen**  
**4 Anzeigen schalten - 3 Anzeigen bezahlen**

**Na? Fühlt sich Ihr September schon gut für Sie an? Unsere Aktion gilt vom 14.9. bis 8.11.20 in den Kalenderwochen 38 bis 45.**

Es gelten unsere AGB (siehe [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)) und unsere aktuelle Preisliste für Gewerbetreibende und Werbeagenturen. Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte Ihre druckfähigen, fertigen Anzeigenvorlagen (Daten) bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche. Ebenfalls bitten wir um die Abbuchungserlaubnis, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben. Farbzuschläge sind nicht rabattierbar. Ihre Anzeigenschaltung muss durch sechs teilbar (wöchentliche Erscheinungsweise) oder durch vier teilbar (14-tägige Erscheinungsweise) sein und in sechs/ vier aufeinanderfolgenden Wochen geschaltet werden. Die zwei günstigsten Ausgaben sind für Sie kostenlos.

Bitte Aktionscode P-2020-07 bei der Anzeigenbestellung angeben.

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

☎ 0 77 71 93 17-11  
📠 0 77 71 93 17-40

✉ [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)  
🌐 [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

## Wir suchen Dich für unser Team.



### Appartement Hotel Berghaus Freiburg Neueröffnung Dez. 20

Restaurantleitung  
Souschef u. Chef de Partie  
Küchenhilfen  
Frühstücksdame  
Servicekräfte  
Reinigungskräfte

[www.berghaus-freiburg.de/jobs](http://www.berghaus-freiburg.de/jobs) mobil 01520 2395 395

Sie würden gerne auf  
Langstreckenflüge verzichten?  
Aufstiegsmöglichkeiten finden Sie  
auch bei uns.



### Pflegeschäfte (m,w,d) in Freiburg, Buchenbach & St. Peter gesucht

Bei uns pflegen Sie einen(!) Menschen. Werden Sie Teil unseres Teams und pflegen Sie intensivpflichtige Menschen in ihrem gewohnten Zuhause. Wir betreuen Kinder & Erwachsene und unterstützen sie darin, ein möglichst selbstbestimmtes Leben zu führen.

#### Die Vorteile der 1:1 Intensivpflege

- wohnortnahe Arbeiten
- individuelle Versorgungen
- stressreduzierter Bereich der Pflege
- Zeit für Ihre\*n Patient\*in
- spannendes Arbeitsfeld

#### Wir bieten Ihnen:

- flexible Arbeitszeitmodelle
- leistungsgerechte Vergütung
- Firmenfitness
- Aufstiegsmöglichkeiten
- flache Hierarchien
- innerbetriebliches Coaching



Casa Intensivpflegedienst GmbH • Weißenstr. 1a • 79108 Freiburg  
[www.casa-intensivpflegedienst.de](http://www.casa-intensivpflegedienst.de) • 0761 151 895 95

Kommen Sie zu uns ins  
Team als **Verkäufer** (m/w/d)  
Standort: FR-Littenweiler oder  
FR-Stadtmitte  
[www.iust-auf-zukunft.de](http://www.iust-auf-zukunft.de) | [www.baekerei-heitmann.de](http://www.baekerei-heitmann.de)

**Heitzmann**  
Wir backen mit Herz

TÜV  
Service-Center  
SAAR

**PLAY-POINT**  
über 50 Filialen

Für unsere Casinos in  
**Denzlingen  
Freiburg  
Kircharten**  
suchen wir **Servicepersonal**  
in **Voll- und Teilzeit** für den  
Wechseldienst an allen  
Wochentagen.

- Was wir Ihnen bieten -  
Sonderzuschläge  
Kinderbetreuungszuschuss  
Prämien & Incentive Reisen  
Betriebl. Altersvorsorge

Tel. Bewerbung Mo.-Fr. 9-17 Uhr  
**07666 - 88 48 550**  
[www.play-point.net](http://www.play-point.net)  
kontakt@hami-automaten.de



### Ihre Immobilienexperten in der Region für alle Fragen rund um Ihre Immobilie, ob Immobilien- bewertung, Energieausweis, Kauf, Verkauf auch auf Rentenbasis und Vermietung.

Profitieren Sie von unserer über 40-jährigen Erfahrung.  
Rufen Sie uns an, mit uns kann man reden!



Telefon: 0761 88 85 72-70  
[freiburg@garant-immo.de](mailto:freiburg@garant-immo.de)  
[www.garant-immo.de](http://www.garant-immo.de)